 **HYSBYSIAD PREIFATRWYDD Tai Gogledd Cymru**

**Fe'i gelwir hefyd yn Hysbysiad Prosesu Teg (HPT)**

**Mae'r rhybudd hwn i gyflawni ein dyletswyddau o dan Reoliad Diogelu Data Cyffredinol y DU (GDPR)****[[1]](#footnote-1) i chi ynghylch eich data personol ac yn unol â'n GDPR a'n Polisi Diogelu Data a y Rheoliadau Preifatrwydd a Chyfathrebu Electronig (Cyfarwyddeb CE) 2003 (RPCE).**

**Crynodeb**

Mae'r Hysbysiad Preifatrwydd hwn yn ddogfen gyhoeddus sydd ar gael i unrhyw un ac mae'n berthnasol i gwsmeriaid, defnyddwyr gwasanaeth a ddeiliaid contract Tai Gogledd Cymru i egluro sut mae'r sefydliad yn casglu ac yn prosesu gwybodaeth bersonol er mwyn cynnal gweithgareddau busnes arferol fel cymdeithas tai elusennol yn y DU.

Mae Tai Gogledd Cymru yn Landlord Cymdeithasol Cofrestredig (LCC) a reoleiddir gan Lywodraeth Cymru.

Mae'n bwysig eich bod yn darllen yr hysbysiad hwn, ynghyd ag unrhyw hysbysiad preifatrwydd arall y gallwn ei ddarparu ar achlysuron penodol pan fyddwn yn casglu neu'n prosesu gwybodaeth bersonol amdanoch chi, fel eich bod yn ymwybodol o sut a pham yr ydym yn defnyddio gwybodaeth o'r fath.

**Gellir crynhoi gweithgareddau arferol fel:**

1.   Darparu gwasanaethau cymdeithasol a mathau eraill o wasanaethau tai a chymorth tai.

2.   Cynnal a chadw ac atgyweirio eiddo a thiroedd.

3.   Rheoli eich tŷ, contract a'ch cyfrif fel eich landlord.

**Rydym hefyd yn darparu gwasanaethau dewisol ychwanegol gan gynnwys**

4.   Trefnu a chynorthwyo digwyddiadau cymunedol.

5.   Cynnig cyfleoedd i gymryd rhan.

6.   Rhoi cyngor ar les a budd-daliadau.

7.   Addasiadau a wneir i'r eiddo rydym yn ei reoli.

8.  Gwerthu eiddo.

9.  Cefnogaeth i Ddefnyddwyr Gwasanaeth.

**Pwy ydyn ni**

Tai Gogledd Cymru yw 'Rheolwr Data' y data personol rydych chi'n ei ddarparu i ni.

Rhif cofrestru TaiGogledd Cymru yw **Z5865343** a'n cyfeiriad cofrestredig yw:

**Tai Gogledd Cymru, Plas Blodwel, Broad Street, Cyffordd Llandudno, Conwy, Gogledd Cymru,**

**LL31 9HL.**

**Ychydig amdanom ni**

Mae ein contract yn cael eu rhoi wrth galon popeth a wnawn, ar ôl datblygu Strategaeth Cyfranogiad Tenantiaid yn ddiweddar sy'n ehangu ein dull o ymgysylltu i sicrhau bod gan bob cwsmer fynediad at lefel briodol o gyfranogiad.

Mae'r mwyafrif o’n cofnodion tai yn cael eu cadw’n electronig, gyda rhai ar bapur. Mae gennym ddyletswydd gyfreithiol ac rydym wedi ymrwymo i gadw'r rhain yn gyfrinachol, yn gywir ac yn ddiogel bob amser yn unol â deddfwriaeth Diogelu Data.

**Gweledigaeth**

Ein gweledigaeth yw gwneud gwahaniaeth i fywydau pobl, trwy ddarparu cartrefi i ymfalchïo ynddynt a chreu cymunedau y gall pobl ffynnu ynddynt.

**Cenhadaeth**

Trawsnewid bywydau gyda chartrefi gwych, gwasanaethau o safon a chefnogaeth.

**Gwerthoedd**

Ein gwerthoedd a'n safonau yw'r hyn sy'n ein gwneud Tai Gogledd Cymru. Dyma'r pethau rydyn ni'n sefyll drostynt. Mae ein holl bobl yn gweithio yn ôl y gwerthoedd hyn sydd gyda'i gilydd yn crynhoi cymeriad y sefydliad. Mae ein gwerthoedd yn gyrru ein penderfyniadau yn ddyddiol a bydd y ffordd yr ydym yn gweithredu yn ymgorffori ein gwerthoedd.

* **Agored...**rydym yn dryloyw yn y ffordd rydym yn gweithio ac yn gwneud penderfyniadau.
* **Ymddiriedaeth ...**rydym yn gwneud yr hyn rydym yn dweud y byddwn yn ei wneud. Rydym yn ymddwyn gyda gonestrwydd a chywirdeb.
* **Ymatebol ...**i anghenion a dyheadau ein cwsmeriaid, staff a phartneriaid
* **Tegwch ...**rydym ar agor i bawb, ond ar gau i ragfarn. Byddwn yn mynd ati i hyrwyddo tegwch a pharchu amrywiaeth.
* **Dysgu ...**rydym ynn edrych am ffyrdd gwell yn y dyfodol. Rydym yn cydnabod pan fyddwn yn gwneud camgymeriadau ac yn dysgu oddi wrthynt. Edrychwn tuag allan i ddysgu gan eraill.

**Sut rydym yn casglu eich gwybodaeth**

Mae Tai Gogledd Cymru yn casglu gwybodaeth gennych trwy amrywiaeth o ffynonellau, gan gynnwys pan fyddwch chi'n gwneud cais am ein heiddo neu’n gwasanaethau, cwblhau un o'n ffurflenni, yn ein ffonio, ysgrifennu, e-bostio neu'n cyarfrod â ni neu'n ymateb i arolwg. Efallai y byddwn hefyd yn casglu gwybodaeth pan fyddwch chi'n defnyddio ein cyfryngau cymdeithasol a'n gwefannau.

**Cofnodi Galwadau**

Mae pob galwad a brosesir trwy ein Ap BT Cloud yn destun recordio galwadau (i mewn ac allan). Prif bwrpas recordio galwadau yw ar gyfer hyfforddiant ac ymwybyddiaeth.

Bydd galwadau wedi'u recordio hefyd yn cael eu defnyddio ar gyfer monitro ansawdd a / neu drin cwynion a'u defnyddio i amddiffyn staff rhag honiadau ffug, galwyr ymosodol, amhriodol neu flinderus ac fel tystiolaeth mewn achosion Ymddygiad Gwrthgymdeithasol (YGG).

Fel rheol, bydd galwadau a recordir yn cael eu cadw am 90 diwrnod, oni bai bod y recordiad yn cael ei lawrlwytho i'w ddefnyddio at un neu fwy o'r dibenion uchod - ac os felly bydd yn ddarostyngedig i Ddogfen a Pholisi Cadw Data Tai Gogledd Cymru at y diben hwnnw.

Mae TGC yn prosesu data recordio galwadau yn unol â'i Pholisi Recordio Galwadau a'i ddeddfwriaeth Diogelu Data.

**Teledu Cylch Cyfyng**

Mae TGC yn gweithredu system teledu cylch cyfyng mewn adeiladau swyddfa ar gyfer atal a chanfod troseddau.

O bryd i'w gilydd efallai y byddwn yn gweithredu teledu cylch cyfyng / recordio sain a / neu'n defnyddio ffotograffiaeth i ddal tystiolaeth o dorri contract, ymddygiad gwrthgymdeithasol honedig neu droseddu.

**Efallai y byddwn yn derbyn gwybodaeth amdanoch gan drydydd parti gan gynnwys:**

* Eich cyngor neu swyddfa fudd-daliadau sy'n ymwneud â'ch tŷ.
* Landlordiaid ac asiantaethau credyd blaenorol pan fyddwch chi'n gwneud cais am dŷ.
* Yr heddlu, sefydliadau lles neu gymorth sy'n delio â chi.
* Cynghorwyr, ASau neu gynrychiolwyr eraill sy'n gweithredu ar eich rhan / dan eich cyfarwyddyd.
* Sefydliadau ariannol pan fyddwch chi'n gwneud cais am ein gwasanaethau.

**Amgylchiadau Penodol**

Efallai y byddwn hefyd yn tynnu lluniau yn ein digwyddiadau, yn ein heiddo ac yn ein cymunedau i'w defnyddio ar gyfer marchnata a chyhoeddusrwydd cyffredinol. Fodd bynnag, dim ond at y dibenion hynny a chyda'ch caniatâd y defnyddir ffotograffau o unigolion.

**Systemau Ynni Deallus (IES)/ Mesurydd Deallus**

Lle rydych yn byw mewn eiddo lle mae yna IES a Mesurydd Deallus wedi gosod (neu lle sydd angen gosod IES/Mesurydd Deallus), er mwyn cyflenwi ein rhwymedigaethau cyfreithiol, mi fydda ni yn rhannu eich prif fanylion cysylltu hefo darparwyr gwasanaeth Llywodraeth Cymru. Mae hyn fel rhan o fentrau (fel Y Rhaglen Ôl-osod er mwyn Optimeiddio) er mwyn cyrraedd 'Llwybr sero net'. Mae'r data sydd yn cael eu casglu gan yr IES am dan yr eiddo a ni fyddai wedi cysylltu hefo eich data personol. Mi fydd y wybodaeth yn cael eu defnyddio i ddarparu gwybodaeth statudol yn unig i Lywodraeth Cymru.

Mae'n bosib mi gewch chi gynnig yr opsiwn o gael eich Mesurydd Deallus eu hegnioledig gyda gwasanaeth neu ddarparwr gwasanaeth , mae yna wasanaethau ychwanegol ar gale sydd yn gallu darparu adborth ar sut i wella effeithlonrwydd ynni a lleihau costau - mae hyn i fyny atoch chi i gytuno i gael eich data defnydd/gwasanaeth eu dadansoddi.

**Pa wybodaeth rydym yn ei chasglu amdanoch chi**

At ddibenion rheoli tai a chymorth tai, mae'r wybodaeth y mae Tai Gogledd Cymru yn gofyn amdani gennych chi neu yn ei chasglu amdanoch chi, y deiliad(wyr) y contract, yn cynnwys:

* Enw llawn
* Dyddiad Geni
* Rhif Yswiriant Gwladol (eich dynodwr unigryw)
* Manylion cyswllt (e.e. rhif cyswllt, e-bost, cyfeiriad gohebiaeth a / neu'r dull cyfathrebu a ffefrir gennych)
* Manylion unrhyw un sydd wedi'i awdurdodi i weithredu ar eich rhan os yw'n berthnasol sy'n cynnwys manylion cyswllt eich perthynas agosaf
* Manylion sylfaenol (enw a dyddiad geni, rhyw a'r dewis iaith gyfathrebu) holl breswylwyr yr aelwyd
* Manylion bancio os ydych chi'n talu eich rhent trwy Ddebyd Uniongyrchol
* Manylion cerdyn os ydych chi'n talu gyda cherdyn (fodd bynnag, nid yw manylion y cerdyn yn cael eu storio )
* Gwybodaeth ariannol arall (lle bo angen)
* Prawf o gymhwysedd tai, unrhyw fuddiant neu ecwiti mewn eiddo arall
* Prawf Hunaniaeth (pasbort / trwydded yrru / llun ID)
* Y dreth gyngor ac unrhyw wybodaeth am hawl i fudd-dâl, er mwyn gwirio eich amgylchiadau
* Manylion eich anghenion tai, er mwyn dod o hyd i eiddo addas i chi
* Gwybodaeth berthnasol rydych chi'n ei darparu i'n swyddogion mewn sgyrsiau neu ohebiaeth
* Adborth gan unrhyw un o'n contractwyr yn dilyn apwyntiadau y maent wedi'u cael gyda chi
* Gwybodaeth bersonol arall a fydd yn amrywio fesul achos i'n helpu i ddatrys achos o dorri contract, ymddygiad gwrthgymdeithasol honedig neu dwyll
* Eich hanes tai blaenorol

**Mae'r wybodaeth y gallwn ei chasglu gennych yn cynnwys:**

* Anableddau, bregusrwydd a/neu statws Covid a gwybodaeth am nodweddion gwarchodedig eraill. Rydym yn defnyddio'r wybodaeth hon i deilwra ein gwasanaeth er mwyn diwallu ar gyfer eich amgylchiadau a'ch anghenion penodol yn well. Efallai y byddwn yn defnyddio'r wybodaeth hon ar gyfer asesiadau risg iechyd a diogelwch, diogelu staff a/neu eraill neu i ddarparu cefnogaeth briodol i chi.
* Gwybodaeth ariannol. Efallai y byddwn yn defnyddio hwn er mwyn helpu i ddatrys taliadau ôl-ddyledion ac yn ddewisol i ddarparu cyngor lles, budd-daliadau a dyled fel gwasanaeth am ddim i'ch helpu chi i gyllidebu a thalu eich biliau. Bydd y wybodaeth hon yn cael ei storio ar wahân.
* Gwybodaeth iechyd pan fydd angen hyn arnom i gefnogi cyllid ar gyfer addasiadau a wneir i'r eiddo rydych chi'n byw ynddo. Darperir manylion mwy penodol os ydych chi'n defnyddio'r gwasanaeth hwn.
* Datganiadau banc, slipiau cyflog neu fanylion incwm pan fydd angen y wybodaeth hon arnom ar gyfer prosesu gwerthiant neu bryniant tŷ.
* Gwybodaeth am eich anghenion cymorth er mwyn eich helpu i barhau i fyw yn eich cartref.
* Cymryd rhan mewn mentrau i gynorthwyo i atal eithrio ariannol a chymdeithasol.
* Recordiadau galwadau ffôn (fel y nodwyd uchod)
* Recordiadau teledu cylch cyfyng a fideo ar gyfer atal a lleihau troseddau a gwella diogelwch
* Data fideo a sain mewn cyfarfodydd
* Recordiadau fideo a sain o gyfarfodydd

**Er mwyn hwyluso gwasanaethau ychwanegol a gwella eich profiad gyda ni, gall Tai Gogledd Cymru ofyn am y canlynol:**

* Eich enw a'ch manylion cyswllt ar gyfer cylchlythyrau, gwybodaeth gwasanaeth ac arolygon boddhad cwsmeriaid (darperir manylion pellach am arolygon isod)
* Manylion perthnasau, ffrindiau neu gymdogion yr ydych yn ymddiried ynddynt i gysylltu â ni ar eich rhan, e.e. i drefnu un o'n gwasanaethau ar eich rhan (efallai y bydd pobl wedi'u henwebu gennych fel cyfreithwyr neu rywun sydd â phŵer atwrneiaeth neu eiriolwr ar eich rhan i anfon gohebiaeth atynt)
* Gwybodaeth am gwynion sy'n ymwneud â'n gwasanaeth neu unigolion eraill
* Cofnodion o unrhyw ddamweiniau neu ddigwyddiadau yn ymwneud â chi neu'ch cartref
* (gyda’ch caniatâd) gwybodaeth â hwy i gynnig gwasanaethau tai ychwanegol i chi
* (gyda’ch caniatâd) eich enw, stori, llun neu fideo ar gyfer hysbysebu, taflenni, datganiadau i'r wasg neu ddefnydd gan y cyfryngau

**Hefyd:**

* Efallai y byddwn yn cadw gwybodaeth am eich hanes, e.e. ynghylch credyd neu droseddau
* Os gwnewch gŵyn, bydd hyn yn gysylltiedig â'ch data personol ond ni fyddwch yn cael eich trin yn llai ffafriol na'ch cosbi am godi achwyniad.

Pryd bynnag y byddwch yn cyfathrebu â Tai Gogledd Cymru, efallai y bydd angen i ni gael manylion personol amdanoch er mwyn ein galluogi i gymryd unrhyw gamau sy'n ofynnol. Byddwn ond yn gofyn am ddata personol sy'n briodol ar gyfer darparu gwasanaethau i chi, i gyflawni eich ceisiadau ac i gyflawni ein rhwymedigaethau cyfreithiol.

Os na fyddwch yn darparu'r data sydd ei angen arnom, yna efallai na fyddwn yn gallu darparu ein holl wasanaethau i chi, ac yn y pen draw efallai na fyddwch yn gallu dal contract neu drwydded gyda ni, neu werthu neu brynu eiddo trwyddom ni.

**Beth allwch chi ddisgwyl i ni ei wneud gyda'ch data personol**

Pwrpas y wybodaeth yr ydym ei hangen gennych yw ein galluogi i gyflawni a rheoli eich gontract rhyngoch chi a Tai Gogledd Cymru yn effeithiol. Darllenwch eich contract yn ofalus am fanylion penodol gan mai 'perfformio contract' yw'r sylfaen gyfreithiol fel arfer ar gyfer prosesu eich gwybodaeth a chyflawni ein gweithgareddau.

**Gellir crynhoi'r gweithgareddau prosesu rydym yn eu cynnal fel a ganlyn:**

* Rheoli taliadau a thaliadau eich cyfrif, gan gynnwys ôl-ddyledion.
* Rheoli gwaith trwsio, cynnal a chadw ac addasiadau ein heiddo.
* Sicrhau y cydymffurfir ag amodau gontract, megis delio ag ymddygiad gwrthgymdeithasol neu dwyll.
* Cydymffurfio â deddfwriaeth a rheoleiddio perthnasol.

**Bydd y sail gyfreithlon ar gyfer prosesu data yn dibynnu ar y pwrpas.**

* **Cytundeb (Contract) -** byddwn yn prosesu data personol er mwyn cymryd camau i ymrwymo i gontract / cytundeb, rheoli a chyflawni contract cytundebol a'n rhwymedigaethau o dan y contract hwnnw.
* **Buddiannau Cyfreithlon -** Rydym yn prosesu gwybodaeth am aelodau'r cartref er ein budd cyfreithlon o wybod pwy sy'n preswylio yn ein heiddo ac i sicrhau bod yr eiddo'n briodol i anghenion yr aelwyd a'i leoliad.
* **Rhwymedigaeth Gyfreithiol**- Fel Landlord, mae gennym rwymedigaeth gyfreithiol ynghylch atal twyll ac archwilio nwy. Rhaid i ni hefyd gwblhau ffurflenni statudol, cyfreithiol a rheoliadol sy'n dibynnu ar eich data.
* **Cydsyniad -** Pan fyddwn wedi gofyn am eich cydsyniad at bwrpas penodol, gallwch dynnu hyn yn ôl ar unrhyw adeg.

**Amod / Darpariaeth GDPR o dan Ddeddf Diogelu Data 2018 ar gyfer prosesu data categori arbennig**

Pan fyddwn yn casglu data categori arbennig perthnasol amdanoch chi, rydym yn dibynnu ar yr amod dibenion Nawdd Cymdeithasol o dan Erthygl 9 (2) (b) o'r GDPR, ac Atodlen 1 Rhan 1 (1) o Ddeddf Diogelu Data 2018 ar gyfer y math hwn o ddata a data troseddol. Efallai y bydd amgylchiadau cyfyngedig hefyd lle byddwn yn dibynnu ar eich cydsyniad penodol i brosesu'r data categori arbennig dan sylw.

Lle rydym yn casglu gwybodaeth am gydraddoldeb ac amrywiaeth (hil, tarddiad ethnig, credoau crefyddol/athronyddol, data anabledd a chyfeiriadedd rhywiol), rydym yn dibynnu ar Atodlen 1 Rhan 2 (8) o Ddeddf Diogelu Data 2018 (Cyfle cyfartal neu driniaeth) fel hyn defnyddir math o ddata wrth adrodd i Lywodraeth Cymru a bwydo i mewn i'r ymagwedd strategol rhanbarthol o hyrwyddo cydraddoldeb ac amrywiaeth trwy rannu data adrodd â Phartneriaeth Cydraddoldeb Landlordiaid Cymdeithasol Cofrestredig Gogledd Cymru (PCLCCGC).

**Storio Data**

Mae Tai Gogledd Cymru yn gweithredu gydag amgylchedd Microsoft 365 ar gyfer storio a chyfathrebu ffeiliau, Open Housing ac Open Accounts ar gyfer materion yn ymwneud â gontract a bilio a Discovery ar gyfer Tai â Chymorth.

Mae data personol yn cael ei storio a'i reoli'n ddiogel o fewn y systemau hynny, sy'n cael eu cynnal i sicrhau lefel uchel o gyfrinachedd gan gynnwys dilyn arfer gorau safonau seiberddiogelwch.

Mae'r wybodaeth yn cael ei storio yn y cwmwl (gweinyddwyr Microsoft 365 UK) ac ar eiddo (systemau tai). Mae data hefyd yn cael ei ategu o bell a gyda gwell diogelwch.

**Gyda phwy rydym yn rhannu data, sut mae'n cael ei rannu a pha mor hir rydym yn cadw gwybodaeth**

Dim ond staff Tai Gogledd Cymru sydd ag angen gweithredol i weld eich data personol fydd yn cael mynediad iddo.

Mae Tai Gogledd Cymru yn rhannu data personol cyfyngedig gyda'n contractwyr sy'n cynnal gwasanaethau ar ein rhan. Mae'n ofynnol i'n contractwyr a'n cyflenwyr sy'n darparu gwasanaethau i chi ac i ni gydymffurfio â'r gyfraith a'n Cytundeb Prosesu Data ein hunain i sicrhau bod data'n cael ei reoli'n briodol ac at ddibenion penodol, gan gynnwys rhedeg ein gwasanaeth ffôn y tu allan i oriau neu i'w gwblhau gwaith trwsio eiddo brys, ymatebol neu wedi'i gynllunio.

Efallai y byddwn yn rhannu eich gwybodaeth gyda gwasanaeth cyfieithu iaith os oes angen cyfieithu unrhyw wybodaeth i neu o iaith wahanol ar eich cyfer.

Efallai y bydd angen i Tai Gogledd Cymru rannu gwybodaeth bersonol ag adrannau ac asiantaethau'r llywodraeth, gyda'n rheolydd a'n harchwilwyr, gydag awdurdodau lleol, gyda chymdeithasau tai a sefydliadau cymorth eraill, gyda sefydliadau partner cyfryngu ac eiriolaeth, cwmnïau cyfleustodau, cwmnïau rheoli eiddo gwag neu gyda sefydliadau ac asiantaethau eraill lle caniateir i ni wneud hynny yn gyfreithiol.

Bydd gwybodaeth yn ymwneud â chontractau yn cael ei chadw cyhyd â bod y cytundeb yn weithredol neu pan fydd arian yn ddyledus ar y cyfrif, ac am gyfnod nad yw'n hwy na chwe blynedd wedi hynny. Hanes sylfaenol pwy oedd â chontract lle bydd eiddo a phryd yn cael ei ddal am byth. Mae mwy o fanylion am y cyfnodau amser ar gyfer gwahanol fathau o wybodaeth a gedwir gan Tai Gogledd Cymru ar gael yn ein Polisi Cadw.

Mae Llywodraeth Cymru yn ei gwneud yn ofynnol i Tai Gogledd Cymru gynnal arolygon a fydd yn llywio ein hunanasesiad rheoliadol. Yn hynny o beth, rydym yn allanoli'r casglu data hwn i ARP (ARP Research Ltd [https://arp-research.co.uk/housing/star-surveys/](https://translate.google.com/translate?hl=cy&prev=_t&sl=en&tl=cy&u=https://arp-research.co.uk/housing/star-surveys/) ) i gynnal arolygon STAR ar ein rhan, i ddarparu adroddiad i ni fel ein bod yn gallu cyfarfod â gofynion ffurflenni Llywodraeth Cymru. Y math o ddata a rennir ag ARP fydd: enwau, manylion cyswllt a gwybodaeth cydraddoldeb ac amrywiaeth ddethol (oedran, rhyw, anabledd), data ar hyd contract, adrodd am waith trwsio, ymddygiad gwrthgymdeithasol a chwyn. Mae cytundeb prosesu data cadarn ar waith gyda'r darparwr ac mae'n ofynnol iddynt brosesu'r data yn ddiogel, yn unol â'n cyfarwyddiadau, deddfwriaeth diogelu data a dinistrio'r data o'u systemau yn ddiogel unwaith y bydd y rhaglen arolwg wedi'i chwblhau. '

Mae Tai Gogledd Cymru yn defnyddiodarparwr TG 3ydd parti North Tech ( [https://north.tech/privacy-policy/](https://translate.google.com/translate?hl=cy&prev=_t&sl=en&tl=cy&u=https://north.tech/privacy-policy/) ) ar gyfer Gwasanaethau Rheoli a Chynnal TG a Grŵp Argraffu WPG ( [https://www.wpg-group.com/wp- content / uploads / 2019/07 / WPG\_DataProtection\_GDPR\_Policy.pdf](https://www.wpg-group.com/wp-%20content%20/%20uploads%20/%202019/07%20/%20WPG_DataProtection_GDPR_Policy.pdf) ar gyfer argraffu a phostio gohebiaeth a dogfennaeth. Mae'r ddau yn broseswyr data lle mae cytundebau cadarn ar waith.

Efallai y bydd angen i ni rannu gwybodaeth â chyfreithwyr, yswirwyr, asiantau, broceriaid morgeisi, cynghorwyr ariannol, asiantaethau cyfeirio credyd, asiantau llys, syrfewyr, priswyr sy'n ymwneud â gwerthiant eiddo a darparwyr hyfforddiant neu sefydliadau dysgu.

**Mewn rhai achosion efallai y bydd dyletswydd arnom i ddatgelu eich gwybodaeth yn ôl y gyfraith i’r canlynol:**

* Ein sefydliadau partner y mae eu pwrpasau yn gydnaws â'n rhai ni
* Cymdeithasau tai eraill
* Awdurdodau Lleol, rheoleiddwyr ac adrannau'r llywodraeth
* Yr heddlu, gwasanaethau tân neu'r awdurdod iechyd neu staff meddygol
* Eraill a allai fod angen gwybodaeth gennym at eu dibenion eu hunain (ar gyfer atal neu ganfod troseddau, ar gyfer atal a chanfod twyll.

Bydd yr holl ddata personol sy’n cael ei gasglu a’i ddal gan Tai Gogledd Cymru amdanoch chi yn cael ei brosesu gan ein staff yn y Deyrnas Unedig ac ni fydd gan unrhyw drydydd parti fynediad at eich data personol oni bai bod rhwymedigaeth gyfreithiol i ni ddarparu hyn iddynt.

**Yr hyn na fyddwn yn ei wneud**

**Ni fyddwn yn:**

* anfon deunydd marchnata digymell atoch
* gwerthu eich data personol i drydydd partïon
* trosglwyddo eich data personol i drydydd parti digyswllt oni bai ein bod yn cael caniatâd neu os yw'n ofynnol i ni wneud hynny yn ôl y gyfraith neu os oes gennym eich caniatâd penodol i wneud hynny.

**Rwyf wedi cofrestru gyda Tai Gogledd Cymru i wneud cais am dŷ. A allaf newid fy meddwl?**

Mae angen eich caniatâd i gasglu eich data ar Tai Gogledd Cymru. Os ydych chi am newid eich meddwl, gallwch wneud hynny ar unrhyw adeg ond mae hyn yn golygu na fyddwch chi'n gallu gwneud cais am dŷ.

I ganslo eich cais, cysylltwch â'r cyfeiriad uchod (o dan pwy ydym) neu ffoniwch: 01492 572727

E-bost: customerservice.mailbox@nwha.org.uk

**Gwybodaeth am blant a phreswylwyr eraill yr eiddo**

Nid yw Tai Gogledd Cymru fel rheol yn prosesu gwybodaeth plant fel rhan o denantiaeth, gan fod pob deiliad(wyr) y contract yn oedolyn. Fodd bynnag, rydym yn cofnodi gwybodaeth sylfaenol am blant os ydynt yn preswylio yn un o'n heiddo, gan gynnwys eu henw, rhyw a dyddiad geni. Mae hyn yn ofynnol ar gyfer gwirio nad yw'r eiddo'n orlawn ac i asesu anghenion rheoli contract neu gymorth tai eraill lle mae'n ofynnol bod pob deiliad tŷ ac oedran yn hysbys.

Efallai y byddwn yn derbyn gwybodaeth am blant os ydym yn ymwneud ag agweddau tai a chontract achos lles neu amddiffyn plant fel rhan o ddatrysiad gweithio amlasiantaeth.

Efallai y byddwn hefyd yn cofnodi gwybodaeth plant a phobl ifanc ar gyfer cynllunio cymorth a darparu cefnogaeth i'r cartref.

Mae hyn hefyd yn berthnasol i unrhyw oedolion eraill sy'n byw gyda chi fel aelwyd.

**Gwybodaeth am eiddo**

Mae llawer o'r data a ddefnyddiwn yn ymwneud â'n heiddo a'u cynnal a'u hatgyweirio. Nid ydym yn ystyried mai eich gwybodaeth bersonol yw gwybodaeth eiddo a ddefnyddir ar y cyd â'r cyfeiriad eiddo. Er enghraifft, oedran y gegin, yn deillio o arolwg asbestos, cynllunio i ailosod ffenestri neu drwsio tap.

Rydym fel arfer yn hapus i roi atebion i chi i gwestiynau sydd gennych chi am yr eiddo rydych chi'n byw ynddo a gwaith sydd wedi'i wneud iddo.

Cyn gynted ag y bydd eich enw, manylion cyswllt neu wybodaeth bersonol arall yn cael ei ddefnyddio ar y cyd â gwybodaeth am eiddo, er mwyn cwblhau ymweliad atgyweirio eiddo, yna bydd yn cael ei drin fel gwybodaeth bersonol.

**Sut y byddwn yn cyfathrebu â chi**

Mae angen i Dai Gogledd Cymru gyfathrebu â'n deiliaid contract a defnyddwyr gwasanaeth o dan y rheswm cyfreithlon o gytundeb. Fel rheol bydd hyn yn ysgrifenedig, trwy e-bost neu dros y ffôn. Mae'r math o gyfathrebu yma yn gysylltiedig â darparu gwasanaeth.

Dim ond gyda'r rhai a enwir ar y cytundeb neu'r rhai a awdurdodwyd (dros dro neu'n barhaol) y byddwn yn trafod neu'n cyfleu eich manylion contract. Gallwch awdurdodi rhywun dros dro (ar lafar dros y ffôn) neu'n barhaol (yn ysgrifenedig).

Gallwch hefyd dewis cyfathrebu hefo ni drwy ein bot sgwrsio a sgwrs fyw trwy'r [wefan](https://www.nwha.org.uk/cy/).

**‘Cyfathrebu marchnata’ yn gysylltiedig â ein gwerthoedd**

Mi fydd Tai Gogledd Cymru yn cyfathrebu hefo chi am dan y canlynol:

* cyfleoedd yn TGC, gan gynnwys ymgysylltu â thenantiaid, hyfforddiant, digwyddiadau
* Cyfleoedd swyddi, gyrfaoedd, gwirfoddoli a phrofiad gwaith
* Gwybodaeth ychwanegol, gan gynnwys iechyd a lles
* Cadwch chi yn ddiweddar gyda be sydd yn mynd ymlaen yn TGC e.e. derbyn ein cylchlythyr Clwb Seren

Rydym yn ystyried gyrru Cyfathrebu Marchnata i chi trwy e-bost a neges tecst o fewn ein Buddiannau Cyfreithlon. Er hyn, rydym yn adnabod nad oes gan bawb diddordeb gyda chyfathrebu o'r math yma. Felly, os nad ydych isio i ni gysylltu fel hyn cysylltwch hefo ni gyda'r pwnc 'Eithrio'.

Nid oes yna unrhyw fwriad i farchnata nwyddau na gwasanaethau trydydd parti i chi.

Mi fydd unrhyw beth sydd yn cael eu hysbysu am ddim ac yn cael eu hamlinellu i fudd cymdeithasol neu les.

**Eich hawliau, yr hawl i gwyno a Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth**

**Hawliau mynediad, cywiro, dileu, a chyfyngu**

**Eich dyletswydd i'n hysbysu am newidiadau**

Mae'n bwysig bod y wybodaeth bersonol sydd gennym amdanoch yn gywir ac yn gyfredol. Rhowch wybod i ni os bydd eich gwybodaeth bersonol yn newid yn ystod eich perthynas â Tai Gogledd Cymru.

**Eich hawliau mewn cysylltiad â gwybodaeth bersonol**

O dan rai amgylchiadau, yn ôl y gyfraith mae gennych hawl i’r canlynol:

* **Gofyn am fynediad (a elwir yn gyffredin fel "Cais am fynediad at y Data gan y Testun" .** Mae hyn yn eich galluogi i ofyn am gopi o'r wybodaeth bersonol sydd gennym amdanoch chi a gwirio ein bod yn ei phrosesu'n gyfreithlon.
* **Gofyn am gywiro'r wybodaeth bersonol** sydd gennym amdanoch chi. Mae hyn yn eich galluogi i gywiro unrhyw wybodaeth anghyflawn neu wallus sydd gennym amdanoch chi.
* **Gofyn am ddileu eich gwybodaeth bersonol**. Mae hyn yn eich galluogi i ofyn i ni ddileu neu dynnu gwybodaeth bersonol lle nad oes rheswm da i ni barhau i'w phrosesu. Mae gennych hefyd yr hawl i ofyn i ni ddileu neu dynnu eich gwybodaeth bersonol lle rydych chi wedi arfer eich hawl i wrthwynebu prosesu (gweler isod).
* **Gwrthwynebu prosesu**eich gwybodaeth bersonol lle rydym yn dibynnu ar fuddiant cyfreithlon (neu fuddiannau trydydd parti) ac mae rhywbeth am eich sefyllfa benodol sy'n gwneud i chi fod eisiau gwrthwynebu prosesu ar y sail hon. Mae gennych hefyd yr hawl i wrthwynebu lle rydyn ni'n prosesu eich gwybodaeth bersonol at ddibenion marchnata uniongyrchol.
* **Gofyn am gyfyngu ar brosesu eich gwybodaeth bersonol**. Mae hyn yn eich galluogi i ofyn i ni atal prosesu gwybodaeth bersonol amdanoch, er enghraifft os ydych am i ni sefydlu ei chywirdeb neu'r rheswm dros ei phrosesu.
* **Gofyn am drosglwyddo** eich gwybodaeth bersonol i barti arall.

Os ydych chi am adolygu, gwirio, cywiro neu ofyn am ddileu eich gwybodaeth bersonol, gwrthwynebu prosesu eich data personol, neu ofyn i ni drosglwyddo copi o'ch gwybodaeth bersonol i barti arall, cysylltwch â'r Swyddog Diogelu Data a gofyn am gopi o'r Polisi a'r Ffurflen Cyrchu Gwrthrych Data neu lawrlwythwch y ffurflen yn [https://www.nwha.org.uk/about-us/data-protection/](https://translate.google.com/translate?hl=cy&prev=_t&sl=en&tl=cy&u=https://www.nwha.org.uk/about-us/data-protection/).

**Hawl Cwyno a Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth**

Mae gennych hawl i gwyno am unrhyw fater sy'n ymwneud â'n gwasanaeth, gan gynnwys sut rydyn ni'n defnyddio'ch data personol: Yn y lle cyntaf, cysylltwch â'n tîm Gwasanaethau Cwsmeriaid. Os ydych am wneud cwyn, codi pryder neu ofyn cwestiwn am eich data personol, gallwch wneud hynny trwy gysylltu â'r Swyddog Diogelu Data ar: 01492 572727 neu drwy anfon e-bost at Gareth.roberts@nwha.org.uk .

Os ydych chi'n dal i fod yn anhapus â'n gwasanaeth gallwch gwyno i Wasanaeth yr Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus yn [http://www.housing-ombudsman.org.uk/](https://translate.google.com/translate?hl=cy&prev=_t&sl=en&tl=cy&u=http://www.housing-ombudsman.org.uk/) .

Os ydych yn dymuno cwyno am ein defnydd o'ch data personol, gallwch gwyno i

Swyddfa Comisiynydd Gwybodaeth (ICO) y Deyrnas Unedig yn: 2il Lawr, Tŷ Churchill, Ffordd Churchill, Caerdydd CF10 2HH

Ffôn: 016 2554 5297 - Gweithredwyr Cymraeg i ateb galwadau ar gael hefyd

E-bost: wales@ico.org.uk

Gwefan: [https://ico.org.uk/](https://translate.google.com/translate?hl=cy&prev=_t&sl=en&tl=cy&u=https://ico.org.uk/)

**Adolygu a Newidiadau i'r Hysbysiad Preifatrwydd hwn**

Mae Hysbysiad Preifatrwydd Tai Gogledd Cymru yn cael ei ddiweddaru'n rheolaidd yn dilyn newidiadau yn y gyfraith a bydd yn cael ei adolygu'n flynyddol. Cafodd y fersiwn hon ei diweddaru ar **11fed Dachwedd 2022**.

Bydd y fersiwn lawn ddiweddaraf ar gael ar ein gwefan yn [https://www.nwha.org.uk/about-us/data-protection/](https://translate.google.com/translate?hl=cy&prev=_t&sl=en&tl=cy&u=https://www.nwha.org.uk/about-us/data-protection/) .

**Rheolaeth y Ddogfen**

|  |  |
| --- | --- |
| **Organisation**  | Tai Gogledd Cymru  |
| **Title/Filename**  | NWH Privacy Notice-Cym |
| **Author**  | Swyddog Diogelu Data |
| **Owner**  | Cyfarwyddwr Cyllid ac Adnoddau |
| **Last Review**  |  30/11/2022  |

**Log Newidiadau/Adolygiad**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Date** | **Description** | **Change by** | **Reviewed by** |
| 04/03/2022  | V6 – Adran ar Systemau Ynni Deallus (IES)/ Mesurydd Deallus wedi ychwanegu er mwyn cynwys gwybodaeth preifatrwydd a manylion am rhannu data, yn ynol a ein ein rhwymedigaethau I Llywodraeth Cymru. | Swyddog Diogelu Data. | Cyfarwyddwr Cynorthwyol Cartrefi & Swyddog Diogelu Data |
| 30/11/2022 | V7 – newid mewn termenoleg o “denantiaid” i “ddeiliaid contract” o ganlyniad o’r Ddeddf Rhentu Cartrefi Cymru 2016. | Rheolwr Cymdogaeth Tai. | Swyddog Gwarchod Data. |

1. **Ystyr GDPR y DU**yw'r GDPR fel y'i trawsosodwyd yng nghyfraith genedlaethol y Deyrnas Unedig trwy weithrediad adran 3 o Ddeddf yr Undeb Ewropeaidd (Ymadael) 2018, ynghyd â Deddf Diogelu Data 2018, a deddfwriaeth arall ar ddiogelu data neu breifatrwydd sydd mewn grym o bryd i'w gilydd. amser yn y Deyrnas Unedig. [↑](#footnote-ref-1)